



CAIXILHARIA EM MADEIRA CARPILUX

MANUAL DE UTILIZAÇÃO, MANUTENÇÃO E SEGURANÇA

Manuseamento, tratamento e manutenção das
portas e janelas da carpilux

PRESERVAMOS A HISTÓRIA E A ARQUITETURA

Caixilharias em madeira



Na Carpilux, dedicamo-nos exclusivamente ao fabrico de janelas e portas em madeira, onde a tradição da carpintaria se alia à inovação tecnológica para criar soluções de elevado desempenho, beleza e durabilidade.

Com mais de 28 anos de experiência, desenvolvemos caixilharias em madeira que respondem às exigências da arquitetura contemporânea, da reabilitação de edifícios históricos e da construção de habitações de elevada qualidade.

Selecionamos cuidadosamente as melhores espécies de madeira e utilizamos processos de fabrico avançados para garantir um desempenho excecional em isolamento térmico e acústico, estabilidade dimensional e resistência ao longo dos anos.

Cada janela é produzida à medida, com um elevado nível de personalização, permitindo adaptar perfis, acabamentos, ferragens e vidros às necessidades de cada projeto. O rigor na produção, a atenção ao detalhe e a qualidade dos acabamentos fazem de cada caixilho uma solução capaz de valorizar qualquer espaço, aliando conforto, eficiência energética e um design intemporal.

Na Carpilux, acreditamos que a madeira é um material nobre, sustentável e insubstituível, capaz de oferecer um equilíbrio perfeito entre desempenho técnico e elegância natural.

Carpilux — Abrimos janelas para o conforto, a eficiência e o bom gosto.



Serafim António

INDICE

- | | | | |
|----|--|----|---|
| 5 | As madeira Carpilux
Conheça as madeiras utilizadas nas nossas janelas e portas. | 26 | Portas de Entrada
Utilização correta dos diferentes sistemas de fecho e segurança. |
| 9 | Como ventilar corretamente?
Boas práticas para um ambiente saudável e sem condensação. | 28 | Portas Pivotantes
Recomendações para o correto manuseamento e funcionamento das portas pivotantes. |
| 11 | Manutenção
Cuidados essenciais para preservar a sua caixilharia. | 29 | Perguntas Frequentes
Respostas às dúvidas mais frequentes sobre a utilização e manutenção da caixilharia. |
| 15 | Kit Limpeza
Produtos recomendados para uma limpeza e manutenção adequadas. | 33 | Resolver Pequenos Problemas
Soluções simples para as situações mais comuns do dia a dia. |
| 17 | Garantias
Conheça os períodos de garantia e as respetivas condições de aplicação. | 35 | Checklist Manutenção
Lista de verificação anual para manter a sua caixilharia em perfeito estado. |
| 19 | Instruções de Segurança
Recomendações para uma utilização segura das suas janelas e portas. | 37 | Serviço de Assistência
Contactos e informações para apoio técnico e assistência pós-venda. |
| 23 | Janelas
Instruções de manuseamento e modos de funcionamento das janelas. | | |
| 24 | Elevadoras Corredoras
Utilização correta e recomendações de manuseamento do sistema elevadora corredora. | | |
| 25 | Janelas Guilhotina
Instruções de utilização e funcionamento das janelas de guilhotina. | | |



AS MADEIRA CARPILUX

MADEIRA SELECIONADAS | PERFIS EM MADEIRA/MADEIRA

Na Carpilux utilizamos apenas madeiras cuidadosamente selecionadas pela sua resistência, estabilidade e beleza natural. Cada espécie é escolhida de acordo com as exigências do projeto, garantindo um excelente desempenho estrutural, elevada durabilidade e um acabamento de excelência.

AFIZELIA



Reconhecida internacionalmente como uma das madeiras mais estáveis e valiosas do mundo, a Afizelia lidera em termos de resistência. Praticamente imune a variações térmicas e à humidade extrema, apresenta uma contração quase nula após o fabrico.

IROKO



Altamente denso e durável, o Iroko resiste de forma exemplar a fungos, insetos e à humidade. A sua tonalidade evolui do castanho-amarelado para um dourado escuro, sendo uma excelente escolha para vãos de grande dimensão.

KAMBALA ESC.



Com propriedades muito próximas do Iroko, a Kambala oferece elevada estabilidade dimensional e excelente aderência a acabamentos ecológicos. A sua resistência natural às intempéries garante caixilharias robustas e duradouras.

SAPELI



Da família do mogno, o Sapeli combina elevada resistência mecânica com um bom isolamento acústico. A sua tonalidade castanho-avermelhada e o veio elegante conferem um acabamento distinto e sofisticado.

MOVINGUI



Madeira dura e estável, o Movingui é ideal para quem procura tonalidades claras sem abdicar da durabilidade. A sua cor amarelo-limão e textura fina proporcionam um acabamento liso e elegante.

CASTANHO



Madeira nacional de referência, o Castanho destaca-se pela sua durabilidade natural, elevada resistência a fungos e excelente estabilidade dimensional. Certificado para projetos BREEAM, é ideal para reabilitação e arquitetura sustentável.

OKOUMÉ



Leve, estável e de fácil maquinaria, o Okoumé destaca-se pela sua textura uniforme e excelente qualidade de acabamento. Certificado para projetos BREEAM, é ideal para reabilitação e arquitetura sustentável.

Consulte todas as madeiras
utilizadas pela Carpilux.



MADEIRA PARA PERFIS EM ALUMÍNIO/MADEIRA

Apresentamos a nossa gama por ordem de resistência e estabilidade, dando-lhe total liberdade para escolher a madeira perfeita para o seu interior, garantindo uma durabilidade excecional na sua fachada.

RIGA



A madeira de Riga (Pinho de Riga) é uma escolha típica na arquitetura devido ao seu grão excecionalmente fino, nós reduzidos e excelente estabilidade dimensional. Com tons que variam do dourado ao castanho-avermelhado, apresenta uma elevada resistência natural, sendo ideal para o interior de caixilharias que exigem um comportamento mecânico estável e linhas estéticas muito limpas.

CARVALHO



O Carvalho Europeu destaca-se pela sua dureza interna, densidade compacta e elevadíssima resistência ao impacto ao longo das décadas. Com um veio perfeitamente definido e tons intemporais que variam do palha ao dourado, confere uma solidez estrutural superior e um carácter nobre inconfundível ao interior do seu espaço, harmonizando na perfeição com mobiliário e pavimentos de alto padrão.

PINHO D.



Reconhecido pela sua excelente estabilidade dimensional e elevada resistência mecânica, o Pinho Douglas (Douglas Fir) apresenta um grão direito e marcado, com uma tonalidade quente que varia entre o castanho-claro e o rosado. É uma conífera naturalmente durável, ideal para caixilharias interiores ou mistas, conferindo um aspeto contemporâneo e acolhedor aos ambientes.

OUTRAS OPÇÕES

Para além das madeiras padrão, disponibilizamos múltiplas opções de madeiras e acabamentos para o interior das suas caixilharias. Oferecemos total flexibilidade de personalização para integrar harmoniosamente os perfis no design, mobiliário e tonalidades únicas do seu espaço.

Consulte todas as madeiras
utilizadas pela Carpilux.



MADEIRA PARA PERFIS EM MADEIRA TERMOMODIFICADA

Apresentamos a nossa seleção de madeiras termomodificadas, classificadas por durabilidade e estabilidade dimensional. Esta gama combina a beleza natural da madeira com uma elevada resistência aos agentes atmosféricos, proporcionando um desempenho excecional em aplicações exteriores. Madeiras com certificados FSC e PEFC.

GAMA BÁSIC



A gama Basic em Pinho Nórdico oferece uma solução económica e fiável, com boa estabilidade dimensional e excelente aptidão para acabamentos. É ideal para projetos que procuram qualidade, funcionalidade e um ótimo equilíbrio entre desempenho e custo.

GAMA ADVANCE



A gama Advance em Amescla combina boa durabilidade, estabilidade dimensional e resistência natural. Com um acabamento uniforme e excelente comportamento em exteriores, é uma solução versátil para projetos que valorizam desempenho e estética.

GAMA PERFORMANCE



A gama Performance em micropholis combina elevada durabilidade, boa estabilidade dimensional e excelente resistência aos agentes atmosféricos. Com reduzida manutenção e um desempenho consistente, é uma solução fiável para caixilharias de madeira em aplicações exteriores.

GAMA EXCELENCE



A gama Excellence em madeira Tauri destaca-se pela elevada estabilidade dimensional, excelente durabilidade e desempenho após a termomodificação. Com reduzida manutenção e um acabamento elegante, é a solução ideal para projetos que exigem qualidade e longevidade.

VANTAGENS DA MADEIRA TERMOMODIFICADA:

Estabilidade Dimensional Elevada: A reduzida absorção de água minimiza deformações, garantindo um funcionamento perfeito das janelas ao longo do tempo.

Corte da Ponte Térmica: A termomodificação reduz a condutividade da madeira, aumentando a eficiência energética da caixilharia.

Excelente Base para Acabamentos: A estabilidade da madeira prolonga a vida útil de vernizes e lacagens, reduzindo fissuras e descamações.

Resistência a Pragas e Fungos: O tratamento térmico elimina os nutrientes que favorecem o desenvolvimento de fungos e insetos.

Tecnologia Burnblock: Proteção ignífuga integrada, aumentando a resistência ao fogo sem comprometer a estética ou o desempenho.

Consulte todas as madeiras utilizadas pela Carpilux.





COMO VENTILAR CORRETAMENTE?

As janelas e portas Carpilux foram concebidas para proporcionar um elevado nível de isolamento térmico e acústico. Graças à sua elevada estanquidade, reduzem as perdas de energia e aumentam o conforto da habitação. No entanto, uma casa bem isolada necessita de uma ventilação adequada para garantir a renovação do ar.

Ventilar corretamente ajuda a eliminar o excesso de humidade, reduz o risco de condensação, melhora a qualidade do ar interior e contribui para preservar a durabilidade da caixilharia em madeira.

VENTILAÇÃO FORÇADA

O arejamento forçado consiste em abrir totalmente uma ou mais janelas durante um curto período de tempo, permitindo uma renovação rápida do ar interior. É o método mais eficaz para eliminar a humidade acumulada sem arrefecer significativamente a estrutura da habitação.

Recomenda-se:

- Abra totalmente as janelas durante 5 a 10 minutos.
- Repita esta operação 2 a 4 vezes por dia, sobretudo após cozinhar, tomar banho ou secar roupa no interior.

VENTILAÇÃO CONTÍNUA

Para manter uma renovação constante do ar entre os períodos de arejamento, pode recorrer à posição de oscilobatente ou, caso as suas janelas estejam equipadas, aos ventiladores integrados.

Recomenda-se:

- Utilize a posição de oscilobatente durante períodos limitados e quando as condições climáticas o permitirem.
- Se as suas janelas possuírem ventiladores, mantenha-os sempre desobstruídos para garantir o seu correto funcionamento.

VENTILAÇÃO CRUZADA

A ventilação cruzada é obtida abrindo janelas ou portas em lados opostos da habitação, criando uma corrente natural de ar.

Este método permite renovar rapidamente o ar de toda a casa, sendo especialmente recomendado em dias de maior humidade.

Recomenda-se:

- Abra janelas em fachadas opostas durante 3 a 5 minutos.
- Sempre que possível, privilegie este método para uma renovação rápida e eficiente do ar.

BOAS PRÁTICAS DE VENTILAÇÃO

- Ventile diariamente todas as divisões da habitação.
- Renove o ar após cozinhar, tomar banho ou realizar atividades que produzam vapor de água.
- Evite manter as janelas permanentemente entreabertas durante longos períodos, especialmente no inverno.
- Sempre que possível, mantenha a humidade relativa do ar entre 40% e 60%.
- Mantenha os orifícios de ventilação e drenagem das janelas limpos e desobstruídos.



MANUTENÇÃO

LIMPEZA PERIÓDICA

A limpeza regular é essencial para evitar a acumulação de poeiras, partículas poluentes, salinidade (em zonas costeiras), pólen e outros contaminantes que podem acelerar o desgaste do acabamento superficial da madeira.

Recomenda-se a limpeza da caixilharia pelo menos, duas vezes por ano (ex: abril e outubro). Em zonas marítimas, industriais ou sujeitas a elevados níveis de poluição, esta operação deverá ser realizada com maior frequência, idealmente entre três e quatro vezes por ano, de forma a preservar a proteção e a beleza natural da madeira ao longo do tempo.

COMO LIMPAR?

Remova as poeiras e partículas soltas com um pano macio ou uma escova de cerdas suaves. Em seguida, limpe toda a superfície da madeira com um pano ou esponja macia humedecidos em água morna e detergente neutro (pH neutro). Passe novamente um pano humedecido apenas com água para eliminar quaisquer resíduos de detergente e finalize secando cuidadosamente toda a superfície com um pano limpo e macio.

PRODUTOS PERMITIDOS

- Água Morna
- Detergente neutro (pH neutro)
- Panos microfibra
- Esponjas macias



Ver video de como fazer manutenção à sua janela de madeira Carpilux.

PRODUTOS PROIBIDOS

- Lixívia
- Álcool
- Acetona
- Diluentes
- Solventes
- Produtos abrasivos
- Palha de aço
- Esponjas metálicas
- Lavadoras de alta pressão

INSPEÇÃO ANUAL

Recomenda-se a realização de uma inspeção visual, pelo menos, uma vez por ano, para verificar o estado geral da caixilharia, nomeadamente a conservação do acabamento superficial, a eventual existência de pequenas fissuras ou sinais de desgaste provocados pela exposição solar, a integridade das juntas de vedação, o correto funcionamento das ferragens, bem como o estado das pingadeiras e dos sistemas de drenagem.

A identificação precoce de pequenas anomalias permite efetuar intervenções preventivas simples, evitando degradações mais significativas e prolongando a vida útil das janelas e portas.

Para uma manutenção completa e adequada, a Carpilux recomenda a utilização do Kit de Manutenção ICA Arborea, desenvolvido especificamente para a limpeza, conservação e renovação de acabamentos em madeira (consulte a página 13).

CONSERVAÇÃO DO ACABAMENTO

O acabamento aplicado pela Carpilux protege a madeira contra a humidade, os raios UV e os agentes atmosféricos.

Ao longo dos anos é natural que o acabamento apresente um desgaste gradual, especialmente nas superfícies mais expostas ao sol e à chuva.

A frequência da renovação depende de vários fatores:

- Orientação solar;
- Exposição direta às intempéries;
- Proximidade do mar;
- Altitude;
- Poluição atmosférica;
- Cor do acabamento (cores escuras absorvem maior temperatura).

Sempre que sejam observados sinais de desgaste superficial, perda de brilho ou diminuição da proteção, recomenda-se a renovação do acabamento antes que a madeira fique exposta aos agentes atmosféricos.

FERRAGENS

As ferragens garantem o correto funcionamento das janelas e portas, assegurando movimentos suaves, segurança e uma vedação eficiente. Para preservar o seu desempenho e prolongar a sua vida útil, recomenda-se uma manutenção periódica.

Recomenda-se:

- Limpar as ferragens uma vez por ano;
- Lubrificar os pontos móveis com spray lubrificante próprio para ferragens (Würth HHS2000);
- Remover eventuais poeiras ou resíduos acumulados;
- Verificar o aperto dos parafusos sempre que necessário.
- Em zonas marítimas, aplicar spray anticorrosão a cada 6 meses (Spray Cortec 369-S).

Nunca aplicar óleo ou massa lubrificante sobre as superfícies de madeira.

JUNTAS DE VEDAÇÃO

As juntas de vedação garantem a estanquidade ao ar e à água da caixilharia, contribuindo para o seu desempenho térmico, acústico e para o correto funcionamento das janelas e portas.

Recomenda-se:

- Limpar as juntas de vedação, pelo menos, uma vez por ano, utilizando um pano macio e húmido;
- Remover poeiras, resíduos e outras impurezas acumuladas;
- Verificar periodicamente a elasticidade e o estado geral das juntas, assegurando que permanecem flexíveis e sem sinais de desgaste.
- Aplicar spray para borrachas e plásticos a cada 6 meses (Würth Spray de Silicone).

Nunca utilizar produtos à base de solventes, detergentes agressivos ou substâncias abrasivas, pois podem provocar o envelhecimento prematuro da borracha e comprometer a sua capacidade de vedação.

VIDROS

O vidro requer apenas uma limpeza regular para manter a sua transparência e desempenho. A utilização de produtos adequados evita riscos e preserva os tratamentos existentes na superfície.

Recomenda-se:

- Limpar os vidros, pelo menos, duas vezes por ano;
- Utilizar água morna e detergente neutro;
- Secar a superfície com um pano de microfibra ou limpa-vidros de borracha macia;
- Remover cuidadosamente resíduos de cola ou outros contaminantes.

Nunca utilizar palha de aço, esponjas metálicas, produtos abrasivos, solventes ou objetos cortantes.

PERFIS EM ALUMÍNIO

Os perfis em alumínio apresentam uma elevada resistência às intempéries, necessitando apenas de uma limpeza periódica para preservar o acabamento e o seu aspeto original.

Recomenda-se:

- Limpar os perfis, pelo menos, duas vezes por ano;
- Utilizar água morna e detergente neutro (pH neutro);
- Remover regularmente poeiras, salinidade e outros contaminantes;
- Limpar periodicamente as calhas e os orifícios de drenagem;
- Verificar anualmente o estado geral do acabamento.

Nunca utilizar lixívia, acetona, solventes, produtos abrasivos, esponjas metálicas, palha de aço ou equipamentos de lavagem de alta pressão.

PERIODICIDADE DA MANUTENÇÃO

Limpeza da Madeira	2 vezes/ano (3–4 vezes/ano em zonas costeiras ou industriais)
Lubrificação das ferragens	2 vezes/ano (3 em 3 meses em zonas costeiras ou industriais)*
Inspeção geral	1 vez/ano
Limpeza das juntas	1 vez/ano
Limpeza das drenagens	1 vez/ano

Renovação do acabamento deverá ser efetuada sempre que existam sinais de desgaste ou conforme o grau de exposição às intempéries

* recomenda-se a aplicação de spray lubrificante com propriedades anticorrosivas

Ver video de como fazer manutenção
à sua janela de madeira Carpilux.





KIT DE LIMPEZA

PRESERVAR A BELEZA NATURAL DA MADEIRA

A Carpilux recomenda a utilização do Kit de Manutenção ICA Arborea para a limpeza e conservação periódica das janelas e portas em madeira.

Desenvolvido especificamente para caixilharias exteriores em madeira com acabamento de base aquosa, este kit permite remover impurezas, revitalizar o acabamento superficial e prolongar a proteção da madeira contra os agentes atmosféricos, contribuindo para manter a estética e o desempenho da caixilharia ao longo dos anos.

O QUE INCLUI?

- **FAST CLEANER** – Detergente higienizante pronto a usar (500 ml), desenvolvido para a limpeza de caixilharias em madeira, removendo poeiras, sujidade e contaminantes sem agredir o acabamento.
- **EASY COAT** – Renovador de base aquosa (500 ml), formulado para revitalizar o acabamento superficial da madeira, restaurando a proteção, uniformizando o aspeto e prolongando a durabilidade do revestimento.
- **Pano de microfibra**, especialmente indicado para a aplicação dos produtos.
- **Instruções de utilização**, com as recomendações para a correta limpeza e renovação das superfícies em madeira.

VANTAGENS

- Limpa sem danificar o acabamento da madeira.
- Remove poeiras, poluição atmosférica e depósitos salinos.
- Reaviva a cor e o aspeto natural da madeira.
- Reforça a proteção superficial contra a humidade e a radiação UV.
- Ajuda a prolongar a vida útil do acabamento original.
- Aplicação rápida, simples e sem necessidade de ferramentas especiais.



RECOMENDAÇÃO CARPILUX

A utilização regular do Kit de Manutenção ICA Arborea permite preservar a beleza natural da madeira, manter o acabamento protetor em excelentes condições e prolongar significativamente a durabilidade das janelas e portas Carpilux. A manutenção preventiva é a forma mais eficaz de proteger o investimento realizado e garantir que a caixilharia mantém o seu elevado desempenho estético e funcional ao longo dos anos.

Ver website oficial da ICA para
fichas técnicas do produto





GARANTIAS

Na Carpilux, concebemos e fabricamos caixilharias em madeira recorrendo a materiais de elevada qualidade e a processos de fabrico rigorosos.

As garantias apresentadas aplicam-se aos diferentes componentes da caixilharia e foram definidas para assegurar a máxima tranquilidade durante a sua utilização.

COMPONENTES

Madeiras Termomodificadas	até 15 anos	Vidros	até 10 anos
Madeiras Exóticas *	até 10 anos	Ferragens	até 5 anos
Outras Madeiras **	até 5 anos	Acabamentos	até 5 anos
Perfis em Alumínio	até 5 anos		

* Afizélia, Iroko, Kambala Escura, Sapeli, Movingui, Castanho, Okoumé.

** Pinho Douglas, Riga, Carvalho entre outras.

CONDIÇÕES DE GARANTIA

A garantia é válida desde que sejam cumpridas as recomendações de utilização, limpeza e manutenção descritas neste manual.

Para assegurar a validade da garantia, o proprietário deverá:

- Cumprir o plano de manutenção recomendado pela Carpilux;
- Utilizar apenas produtos de limpeza adequados;
- Efetuar as inspeções periódicas aconselhadas;
- Solicitar assistência técnica sempre que sejam detetadas anomalias ou necessidades de afinação.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

As condições de garantia são estabelecidas de acordo com as características específicas de cada projeto, tendo em consideração fatores como o sistema de caixilharia, os materiais utilizados, a localização da obra e as condições de exposição ambiental.

A garantia poderá não ser aplicável sempre que se verifiquem situações como:

- Falta de manutenção periódica;
- Utilização incorreta da caixilharia;
- Modificações ou reparações efetuadas por terceiros não autorizados;
- Utilização de produtos incompatíveis com os acabamentos;
- Danos provocados por acidentes, fenómenos naturais ou utilização indevida.
- Exposição direta, frequente ou prolongada da caixilharia à água proveniente de sistemas de rega, aspersores ou outros equipamentos de irrigação;

Consulte sempre o Certificado de Garantia e a Proposta Comercial da sua obra, onde constam as condições específicas.

Nota: Os movimentos naturais da madeira, pequenas variações dimensionais, diferenças de tonalidade, microfissuras superficiais e eventuais afinações decorrentes da adaptação da caixilharia às condições ambientais não constituem defeitos de fabrico.

Alux
Chalet by the Sea



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

As janelas e portas Carpilux foram concebidas para proporcionar elevados níveis de conforto, segurança e durabilidade. Para garantir um funcionamento correto e prevenir acidentes, é importante respeitar as seguintes recomendações durante a utilização.

EVITAR O RISCO DE QUEDA

As janelas abertas podem representar um risco de queda, especialmente em pisos elevados.

Recomenda-se:

- Nunca deixar crianças sem vigilância junto de janelas abertas;
- Não permitir que crianças utilizem janelas ou portas como elemento de brincadeira;
- Sempre que necessário, utilizar dispositivos de segurança adequados.

PERIGO DE ESMAGAMENTO

Durante a abertura e o fecho existe risco de esmagamento entre a folha móvel e o aro.

Recomenda-se:

- Manter mãos, dedos e outros objetos afastados das zonas de fecho;
- Segurar sempre a folha pelo puxador durante a movimentação;
- Não permitir que crianças manuseiem a caixilharia sem supervisão.

AÇÃO DO VENTO

As folhas abertas podem ser deslocadas bruscamente pela ação do vento, provocando danos na caixilharia ou acidentes pessoais.

Recomenda-se:

- Fechar imediatamente as janelas e portas em caso de vento forte;
- Utilizar sistemas de retenção quando previstos no projeto;
- Nunca deixar folhas abertas sem vigilância em dias de vento.

UTILIZAÇÃO CORRETA DO PUXADOR

Os puxadores devem ser utilizados exclusivamente para abrir, fechar ou colocar a janela na posição pretendida.

Nunca force o movimento do puxador. Caso sinta resistência, verifique primeiro se a folha está corretamente posicionada.

UTILIZAÇÃO DAS JANELAS

Utilize sempre o puxador para abrir, fechar ou colocar a janela na posição de oscilobatente. Acione o mecanismo apenas quando a folha estiver corretamente encostada ao aro e nunca force o puxador caso sinta resistência. Mantenha as mãos afastadas das zonas de fecho e certifique-se de que não existem obstáculos que impeçam o correto funcionamento da janela.

UTILIZAÇÃO DAS PORTAS ELEVADORAS CORREDORAS

Nas portas elevadoras, certifique-se sempre de que a folha está totalmente elevada antes de iniciar o deslizamento.

Nunca force o movimento quando a porta estiver bloqueada.

OBSTÁCULOS AO FECHO

Antes de fechar a janela ou porta, verifique sempre se não existem objetos ou obstáculos entre a folha e o aro. Objetos esquecidos na zona de fecho podem danificar as ferragens, os vedantes ou o vidro.

OBJETOS JUNTO À CAIXILHARIA

Para garantir o correto funcionamento das janelas e portas, mantenha a área envolvente da caixilharia livre de obstáculos que possam interferir com a abertura, o fecho ou a ventilação.

Evite:

- Colocar mobiliário, vasos ou outros objetos que dificultem a abertura das folhas;
- Obstruir o acesso aos puxadores ou aos mecanismos de funcionamento;
- Impedir a circulação de ar junto à caixilharia;
- Colocar objetos que possam colidir com a folha durante a abertura ou o fecho;
- Obstruir as calhas de drenagem ou os orifícios de escoamento da água.

A presença de obstáculos pode provocar danos na caixilharia, dificultar o seu funcionamento, comprometer a ventilação dos espaços e reduzir o desempenho térmico, acústico e de estanquidade da janela ou porta.

VIDRO PARTIDO

Caso o vidro apresente fissuras, lascas, impactos ou esteja partido:

- Não utilize a janela ou porta até que o vidro seja substituído;
- Evite o contacto com os fragmentos de vidro, utilizando equipamentos de proteção adequados caso seja necessário remover algum elemento solto;
- Mantenha crianças e animais afastados da zona afetada;
- Se possível, isole a área para evitar acidentes e impedir a entrada de água ou vento;
- Não tente reparar ou substituir o vidro pelos seus próprios meios;
- Contacte imediatamente a assistência técnica da Carpilux para a avaliação da ocorrência e substituição do vidro por um elemento com as mesmas características técnicas e de segurança.

Importante: A utilização da caixilharia com o vidro danificado pode comprometer a segurança dos utilizadores, reduzir o desempenho térmico e acústico e permitir a entrada de água e humidade no interior do edifício.

NÃO SOBRECARREGAR A FOLHA

As folhas das janelas e portas foram dimensionadas para suportar exclusivamente as cargas resultantes da sua utilização normal. A aplicação de esforços adicionais pode comprometer o correto funcionamento da caixilharia e reduzir a sua durabilidade.

Nunca:

- Pendurar objetos na folha;
- Utilizar a folha como apoio ou ponto de apoio para subir;
- Apoiar escadas, andaimes ou outros equipamentos na caixilharia;
- Exercer cargas adicionais sobre a janela ou porta;
- Forçar a abertura ou o fecho para além do curso normal da folha.

Estas situações podem provocar deformações permanentes nos perfis, desalinhamento da folha, danos nas ferragens, desgaste prematuro das dobradiças e comprometimento da estanquidade ao ar e à água.

Caso seja necessário realizar trabalhos de manutenção, pintura ou limpeza nas proximidades da caixilharia, certifique-se de que não são aplicadas cargas sobre as folhas nem utilizados os perfis como elemento de apoio.

MANUTENÇÃO E REPARAÇÕES

Qualquer ajuste ou substituição de ferragens, dobradiças, vedantes ou outros componentes deverá ser efetuado por técnicos qualificados.

A utilização de peças não originais ou intervenções inadequadas poderá comprometer o desempenho da caixilharia e invalidar a garantia.

UTILIZAÇÃO PREVISTA

As janelas e portas Carpilux destinam-se exclusivamente ao fecho de vãos em edifícios e devem ser utilizadas de acordo com a sua finalidade. Qualquer utilização diferente da prevista, bem como modificações não autorizadas na caixilharia, podem comprometer a segurança, o desempenho e a durabilidade do produto.



Risco de queda



Risco de esmagamento



Risco devido ao vento



Não aplicar cargas na folha



Crianças sob supervisão



Não forçar abertura



Não colocar obstáculos



Utilizar sempre o puxador

Em caso de acidente, quebra de vidro ou qualquer outra situação que coloque em risco a segurança de pessoas ou bens, contacte de imediato o **número de emergência 112**.



JANELAS

COMO UTILIZAR CORRETAMENTE A SUA NOVA JANELA?

Para garantir um funcionamento seguro e duradouro, é importante conhecer a forma correta de abrir, fechar e manusear a sua janela. Nas páginas seguintes encontrará as principais instruções de utilização e algumas recomendações para preservar o desempenho e a durabilidade da sua caixilharia.

MANUSEAMENTO

Independentemente do tipo de abertura, acompanhe sempre a folha com a mão durante todo o movimento, até atingir a posição de abertura ou de fecho. Evite deixá-la mover-se livremente ou bater contra o aro.

JANELAS OSCIOBATENTES

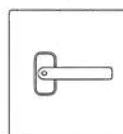
Puxador normal: rode o puxador suavemente até à posição pretendida, sem exercer força excessiva.

Puxador com botão: prima o botão em simultâneo com a rotação do puxador.

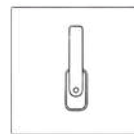
Puxador com chave: desbloqueie o puxador com a chave antes de o utilizar.



Posição de Fecho



Abertura em posição de batente



Abertura em posição de basculante

JANELAS DE ABRIR DUAS FOLHAS

A abertura da segunda folha requer a abertura prévia da primeira, devendo utilizar-se a alavanca de desbloqueio para a acionar.

Primeira Folha



Posição de Fecho

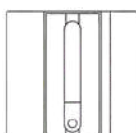


Abertura em posição de batente



Abertura em posição de basculante

Segunda Folha



Posição de Fecho



Abertura em posição de batente

ELEVADORAS CORREDORAS

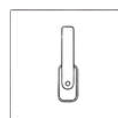
MANUSEAMENTO

Seja qual for a dimensão da folha, acompanhe sempre o seu movimento com a mão durante toda a abertura e o fecho, até atingir a posição final.

Antes de abrir ou fechar a janela, certifique-se de que não existem objetos, areia, pedras ou outros obstáculos nos carris que possam impedir ou dificultar o deslizamento da folha.

MODOS DE FUNCIONAMENTO

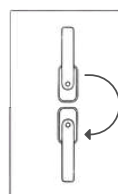
Posição de Fecho: Com o puxador na posição vertical para baixo, a folha encontra-se apoiada sobre os vedantes, garantindo o máximo desempenho térmico, acústico, de estanquidade ao ar e à água, bem como uma maior segurança.



Posição de Fecho

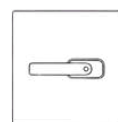
Posição de deslizamento: Rode o puxador aproximadamente 180° até à posição horizontal. A folha eleva-se ligeiramente, permitindo o seu deslizamento suave ao longo do carril.

Importante: A folha apenas deve ser deslocada quando o puxador estiver completamente na posição de deslizamento.



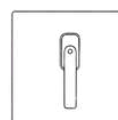
Alteração de posição de fecho para deslizamento

Posição de microventilação (quando aplicável): Rode o puxador para a posição de microventilação. Desloque ligeiramente a folha até ao ponto de bloqueio, permitindo a renovação contínua do ar interior.

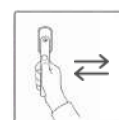


Posição de microventilação

Posição de abertura: Desloque a folha suavemente até à abertura pretendida, acompanhando sempre o movimento com a mão.



Posição de Abertura



Arraste para a direção desejada

FECHO DA JANELAS

Deslize a folha até ao batente e rode totalmente o puxador para a posição de fecho. Certifique-se de que o puxador completa todo o seu curso para garantir o correto bloqueio da folha.

Importante: Nunca force o puxador nem tente mover a folha quando esta se encontra na posição de fecho. Caso sinta resistência anormal, verifique se existem obstáculos no carril ou contacte a assistência técnica da Carpilux.

JANELAS GUILHOTINA

MANUSEAMENTO

Acompanhe sempre o movimento da folha durante a abertura e o fecho, segurando-a pelas pegas existentes na parte inferior da folha até atingir a posição pretendida. Antes de utilizar a janela, certifique-se de que o trinco se encontra na posição de desbloqueio e que as guias laterais estão livres de quaisquer objetos ou obstáculos que possam dificultar o movimento da folha.

Abra e feche a janela com movimentos suaves e controlados, evitando impactos ou movimentos bruscos que possam comprometer o correto funcionamento do sistema. Ao fechar a janela, acompanhe a folha até ao batente e confirme que esta está totalmente encostada ao aro antes de acionar o trinco.

Nos modelos equipados com fechadura, bloqueie-a apenas depois de o trinco estar completamente fechado.

MODOS DE FUNCIONAMENTO

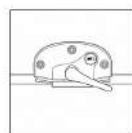
Posição bloqueada: A folha encontra-se totalmente fechada e bloqueada pelo trinco, garantindo a estanquidade e a segurança da janela.

Posição desbloqueada: Rode o trinco para a posição de desbloqueio, libertando a folha para a sua abertura. Certifique-se de que o trinco completa todo o seu curso antes de deslizar a folha.

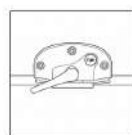
Abertura da janela: Após desbloquear o trinco, segure firmemente na folha pelas pegas e deslize-a verticalmente até à posição pretendida, acompanhando sempre o seu movimento.

Fecho da janela: Desça a folha lentamente até ao batente inferior, evitando impactos. Após o fecho completo, rode o trinco para a posição de bloqueio e, quando aplicável, utilize a chave para trancar a janela.

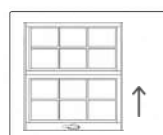
Bloqueio da fechadura (quando aplicável): Introduza a chave na fechadura e rode-a até à posição de bloqueio. Antes de abandonar a habitação ou sempre que pretenda aumentar a segurança, confirme que o trinco está corretamente fechado e a fechadura totalmente bloqueada.



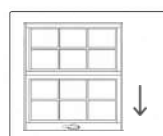
Posição de
Fecho



Posição de
Abertura



Deslize a folha inferior
para cima até à
abertura pretendida.



Deslize a folha inferior
para baixo até à
posição de fecho.

PORTAS DE ENTRADA

MANUSEAMENTO

Acompanhe sempre o movimento da porta durante a abertura e o fecho, segurando-a pelo puxador ou maçaneta até atingir a posição pretendida. Antes de utilizar a porta, certifique-se de que não existem objetos a impedir o seu movimento e que a fechadura se encontra desbloqueada.

Abra e feche a porta com movimentos suaves e controlados, evitando impactos contra o aro ou a abertura brusca provocada pelo vento.

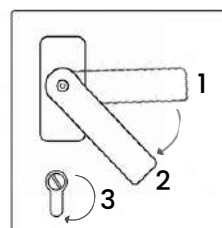
Ao fechar, confirme que a folha está totalmente encostada ao aro antes de acionar a fechadura. Para garantir o correto bloqueio e desempenho da porta, rode a chave ou eleve o puxador (quando aplicável) até completar todo o seu curso.

PORTA DE ENTRADA COM FECHADURA MULTIPONTO

Posição de fecho: A porta encontra-se totalmente fechada, mas a fechadura ainda não está bloqueada.

Posição de abertura: Acione a maçaneta para baixo e abra a porta suavemente até à posição pretendida.

Bloqueio: Com a porta totalmente fechada, eleve a maçaneta para acionar todos os pontos de fecho e rode a chave até ao bloqueio completo.



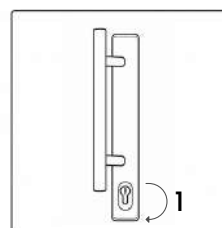
- 1 - Posição de Fecho
- 2 - Posição de abertura
- 3 - Bloqueio

PORTA DE ENTRADA COM PUXADOR EXTERIOR

Posição de fecho: A porta encontra-se fechada.

Posição de abertura: Desbloqueie a fechadura com a chave (quando necessário) e abra a porta utilizando o puxador exterior ou a maçaneta interior.

Bloqueio: Após o fecho, rode a chave para bloquear definitivamente a fechadura e aumentar a segurança.



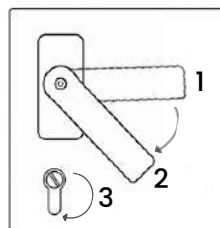
- 1 - Bloqueio / Desbloqueio

PORTA DE ENTRADA COM FECHADURA AUTOMÁTICA

Posição de fecho: Ao fechar a porta, os trincos automáticos são acionados automaticamente.

Posição de abertura: Desbloqueie a fechadura e acione a maçaneta para abrir a porta.

Bloqueio: Após o fecho, rode a chave para bloquear definitivamente a fechadura e aumentar a segurança.



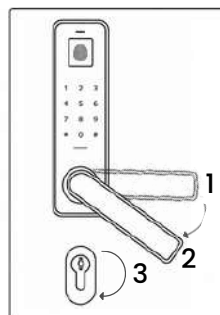
- 1 - Posição de Fecho
- 2 - Posição de abertura
- 3 - Bloqueio

PORTA DE ENTRADA COM FECHADURA BIOMÉTRICA

Posição de fecho: A porta encontra-se totalmente fechada e pronta para ser desbloqueada através do sistema biométrico, código, cartão ou aplicação móvel, consoante a configuração instalada

Posição de abertura: Após a autenticação bem-sucedida, acione o puxador ou a maçaneta para abrir a porta suavemente até à posição pretendida.

Bloqueio: Feche completamente a porta. Dependendo do modelo instalado, a fechadura bloqueia automaticamente ou poderá ser bloqueada manualmente através do sistema eletrónico ou da aplicação.



- 1 - Posição de Fecho
- 2 - Posição de abertura
- 3 - Bloqueio

Nota: Em caso de falha de alimentação, bateria descarregada ou indisponibilidade do sistema eletrónico, utilize o método de abertura de emergência previsto pelo fabricante da fechadura (chave mecânica, alimentação externa ou outro sistema, conforme o modelo instalado).

Importante: Independentemente do sistema de fecho (mecânico, automático ou biométrico), confirme sempre que a porta se encontra totalmente fechada e corretamente bloqueada antes de abandonar a habitação. Apenas nesta condição são garantidos os níveis máximos de segurança, isolamento térmico, isolamento acústico e estanquidade ao ar e à água.

O cumprimento das seguintes recomendações contribui para um funcionamento seguro, suave e duradouro da sua porta de entrada.

Nunca:

- Não utilize a porta para suportar cargas ou pendurar objetos no puxador.
- Evite deixar a porta bater devido ao vento.
- Não force a chave, o cilindro ou a fechadura.
- Certifique-se de que a folha está totalmente fechada antes de bloquear a fechadura.
- Em caso de resistência anormal durante a abertura, fecho ou bloqueio, interrompa a utilização e contacte a assistência técnica da Carpilux.

PORTAS PIVOTANTES

MANUSEAMENTO

Acompanhe sempre o movimento da porta durante a abertura e o fecho, segurando-a pelo puxador ou pela maçaneta até atingir a posição pretendida.

Antes de utilizar a porta, certifique-se de que a fechadura se encontra desbloqueada e que não existem objetos ou obstáculos na zona de abertura que possam dificultar o movimento da folha.

Abra e feche a porta com movimentos suaves e controlados, evitando impactos ou movimentos bruscos que possam comprometer o correto funcionamento do sistema de pivotação.

Ao fechar a porta, acompanhe a folha até ao aro e confirme que esta está totalmente encostada antes de acionar a fechadura.

Nos modelos equipados com fechadura multiponto, bloqueie-a apenas depois de a porta estar completamente fechada.

MODOS DE FUNCIONAMENTO

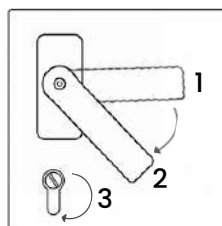
Posição bloqueada: A porta encontra-se totalmente fechada e bloqueada pela fechadura, garantindo a segurança, a estanquidade ao ar e à água e o desempenho térmico e acústico.

Posição desbloqueada: Desbloqueie a fechadura através da chave, sistema eletrónico ou biométrico (quando aplicável), libertando a porta para a sua abertura.

Abertura da porta: Após desbloquear a fechadura, acione a maçaneta ou o puxador e abra a porta suavemente até à posição pretendida, acompanhando sempre o seu movimento.

Fecho da porta: Acompanhe a folha até ao aro, evitando impactos. Certifique-se de que a porta se encontra totalmente fechada antes de acionar a fechadura.

Bloqueio da fechadura: Com a porta totalmente fechada, acione a fechadura de acordo com o sistema instalado.



- 1 - Posição de Fecho
- 2 - Posição de abertura
- 3 - Bloqueio

- Fechadura mecânica: Rode a chave até ao bloqueio completo.
- Fechadura multiponto: Eleve a maçaneta (quando aplicável) e rode a chave até ao bloqueio total.
- Fechadura biométrica ou eletrónica (quando aplicável): Aguarde o bloqueio automático ou efetue o bloqueio através do sistema eletrónico, conforme o modelo instalado.

PERGUNTAS FREQUENTES

E se algo não funcionar? Na Carpilux estamos sempre disponíveis para prestar apoio e esclarecer qualquer dúvida relacionada com a utilização, manutenção ou funcionamento das suas janelas e portas. Nas páginas seguintes encontrará respostas às questões mais frequentes e informações úteis que o ajudarão a compreender melhor o comportamento da caixilharia e a resolver pequenas situações do dia a dia.

PORQUE APARECEM DIFERENÇAS DE COR NA MADEIRA?

A madeira é um material natural e cada peça apresenta características únicas de tonalidade, textura, veios e densidade. Estas diferenças fazem parte da natureza da madeira e conferem autenticidade e exclusividade a cada janela. Pequenas variações de cor ou de aspeto não constituem um defeito, mas sim uma característica própria desta matéria-prima.

A MADEIRA MUDA DE COR AO LONGO DO TEMPO?

Sim. A exposição contínua à luz solar e às condições atmosféricas provoca uma evolução natural da tonalidade da madeira ao longo dos anos. O acabamento aplicado pela Carpilux protege a superfície e retarda este processo, mas pequenas alterações de cor fazem parte do envelhecimento natural do material.

PORQUE APARECEM PEQUENAS FISSURAS NA MADEIRA?

A madeira adapta-se continuamente às variações de temperatura e humidade ambiente através de pequenos movimentos naturais. Como consequência, podem surgir microfissuras superficiais que não comprometem a resistência, a estabilidade ou o desempenho da caixilharia. Estas pequenas alterações são normais em produtos fabricados em madeira maciça.

PORQUE É IMPORTANTE LIMPAR OS ORIFÍCIOS DE DRENAGEM?

Os orifícios de drenagem asseguram o correto escoamento da água que possa entrar nas zonas de drenagem da caixilharia. A acumulação de folhas, poeiras ou outros resíduos pode impedir o escoamento adequado da água, comprometendo o desempenho da janela e aumentando o risco de infiltrações. A sua limpeza periódica faz parte da manutenção normal da caixilharia.

PORQUE SINTO RESISTÊNCIA AO ABRIR OU FECHAR A JANELA?

Uma maior resistência durante a abertura ou o fecho pode dever-se à acumulação de poeiras nas ferragens, à falta de lubrificação ou ao desalinhamento dos mecanismos provocado pelo uso continuado. A janela nunca deve ser forçada. Caso a dificuldade persista após a manutenção recomendada, deverá ser contactada a assistência técnica da Carpilux.

É NORMAL OUVIR PEQUENOS ESTALIDOS NA MADEIRA?

Sim. A madeira é um material vivo que reage naturalmente às alterações de temperatura e humidade ambiente. Os pequenos estalidos ou movimentos ocasionais resultam da adaptação das fibras da madeira às condições ambientais e não representam qualquer anomalia no funcionamento da caixilharia.

COM QUE FREQUÊNCIA DEVO RENOVAR O ACABAMENTO?

A necessidade de renovação do acabamento depende das condições de exposição da caixilharia, como a orientação solar, a proximidade do mar, a intensidade da radiação ultravioleta, a poluição atmosférica e a cor aplicada. Sempre que sejam observados sinais de desgaste superficial, perda de brilho ou diminuição da proteção, recomenda-se proceder à renovação do acabamento antes que a madeira fique exposta aos agentes atmosféricos.

POSSO PINTAR NOVAMENTE AS MINHAS JANELAS?

Sim. A madeira permite a renovação do acabamento ao longo da sua vida útil, sendo uma das suas principais vantagens. Para garantir a compatibilidade dos produtos e a durabilidade da proteção, recomenda-se a utilização de sistemas de acabamento adequados e o cumprimento das recomendações técnicas da Carpilux.

QUANTO TEMPO DURA UMA JANELA EM MADEIRA?

Uma janela em madeira de elevada qualidade, corretamente instalada e sujeita às operações de manutenção recomendadas, pode manter o seu desempenho durante várias décadas. A sua longevidade depende da qualidade da matéria-prima, do sistema de acabamento aplicado, das condições de exposição e da realização de uma manutenção preventiva adequada.

Na Carpilux, utilizamos exclusivamente madeiras exóticas de elevada durabilidade natural e madeiras termomodificadas de última geração, cuidadosamente selecionadas pela sua estabilidade dimensional, resistência aos agentes biológicos e excelente comportamento em aplicações no exterior. Estas espécies, aliadas a sistemas de acabamento de elevado desempenho e a um processo de fabrico rigoroso, permitem obter uma caixilharia preparada para oferecer uma vida útil muito prolongada.

A CAIXILHARIA EM MADEIRA NECESSITA DE MUITA MANUTENÇÃO?

Não. As janelas em madeira modernas utilizam sistemas de acabamento de elevada tecnologia que oferecem uma excelente proteção contra os agentes atmosféricos. Quando são respeitadas as recomendações de limpeza, inspeção e manutenção apresentadas neste manual, a caixilharia mantém a sua beleza, desempenho e durabilidade durante muitos anos, necessitando apenas de intervenções periódicas de conservação.

PORQUE É IMPORTANTE VENTILAR A HABITAÇÃO?

Uma ventilação adequada ajuda a controlar a humidade interior, reduzindo a formação de condensação nos vidros e contribuindo para um ambiente mais saudável. Além disso, permite preservar os materiais de construção e manter a madeira em condições ideais de utilização.

POSSO DEIXAR A JANELA ABERTA DURANTE LONGOS PERÍODOS?

Sim, desde que as condições meteorológicas o permitam. No entanto, em situações de vento forte ou intempéries, recomenda-se manter as janelas fechadas para evitar danos na caixilharia e nas ferragens.

POSSO UTILIZAR UMA MÁQUINA DE ALTA PRESSÃO PARA LIMPAR A CAIXILHARIA?

Não. A utilização de equipamentos de limpeza de alta pressão pode danificar o acabamento da madeira, as juntas de vedação e permitir a entrada de água em zonas sensíveis da caixilharia. Recomenda-se a limpeza manual utilizando água morna, detergente neutro e um pano ou esponja macia.

POSSO UTILIZAR PRODUTOS DE LIMPEZA DOMÉSTICOS?

Nem todos. Devem ser utilizados apenas detergentes neutros e produtos especificamente recomendados para madeira. Produtos abrasivos, solventes, lixívia, acetona ou detergentes agressivos podem degradar o acabamento protetor e reduzir a durabilidade da caixilharia.

É NORMAL EXISTIREM PEQUENAS DIFERENÇAS ENTRE JANELAS DA MESMA OBRA?

Sim. Sendo a madeira um material natural, cada peça apresenta características próprias de cor, textura e desenho dos veios. Estas diferenças fazem parte da identidade da madeira e tornam cada janela única.

POSSO SUBSTITUIR APENAS UM VIDRO DANIFICADO?

Sim. Na maioria dos casos é possível substituir apenas o vidro, mantendo a caixilharia existente. A substituição deverá ser efetuada por técnicos qualificados, utilizando um vidro com características equivalentes ao originalmente instalado.

A JANELA NECESSITA DE SER AFINADA AO LONGO DO TEMPO?

Com a utilização normal, poderá ser necessário efetuar pequenos ajustes nas ferragens para garantir um funcionamento perfeito da janela ou porta. Estes ajustes fazem parte da manutenção normal da caixilharia e devem ser realizados por técnicos qualificados.

A MADEIRA PODE APODRECER?

As madeiras utilizadas pela Carpilux possuem elevada durabilidade natural ou são submetidas a processos de termomodificação que aumentam significativamente a sua resistência aos agentes biológicos e à humidade. Quando a manutenção recomendada é cumprida, a madeira mantém as suas características durante muitos anos, reduzindo significativamente o risco de degradação.

POSSO ALTERAR A COR DA MINHA JANELA NO FUTURO?

Sim. Uma das grandes vantagens da caixilharia em madeira é a possibilidade de renovar ou alterar o acabamento ao longo da sua vida útil. Desde que sejam utilizados produtos compatíveis e respeitados os procedimentos adequados, é possível aplicar uma nova tonalidade, adaptando a caixilharia a futuras remodelações da habitação.

AS JANELAS EM MADEIRA SÃO ENERGETICAMENTE EFICIENTES?

Sim. A madeira é um excelente isolante térmico natural, apresentando uma condutividade térmica muito inferior à do alumínio. Quando combinada com vidro duplo ou triplo de elevado desempenho e juntas de vedação de qualidade, a caixilharia em madeira proporciona elevados níveis de isolamento térmico e acústico, contribuindo para um maior conforto e uma redução do consumo energético.

POSSO SUBSTITUIR UMA FERRAGEM POR OUTRA DE MARCA DIFERENTE?

Não é aconselhável. As ferragens são selecionadas e ajustadas de acordo com as características técnicas de cada janela. A utilização de componentes não compatíveis pode comprometer a segurança, a estanquidade, o desempenho e a garantia da caixilharia.

PORQUE APARECEM DIFERENÇAS DE COR NA MADEIRA?

A madeira é um material vivo e 100% natural, pelo que cada peça apresenta veios e tonalidades únicos. Variações subtis de cor resultam da densidade da árvore, da absorção dos acabamentos e da exposição à luz. Não representam qualquer defeito, mas sim a autenticidade e nobreza da matéria-prima.

POSSO APLICAR PELÍCULAS OU AUTOCOLANTES NO VIDRO?

Não é recomendado. A aplicação de películas, vinis ou autocolantes pode provocar aquecimentos localizados, originando tensões térmicas que aumentam o risco de quebra do vidro. Sempre que pretenda instalar qualquer elemento sobre o vidro, consulte previamente a Carpilux.

A JANELA FAZ RUÍDO AO ABRIR OU FECHAR. É NORMAL?

Um ligeiro ruído pode surgir devido à acumulação de poeiras ou à falta de lubrificação das ferragens. Após a limpeza e lubrificação recomendadas, o funcionamento deverá voltar ao normal. Caso o ruído persista, recomenda-se uma inspeção técnica.

É NORMAL A JANELA PRECISAR DE AFINAÇÃO?

Sim. Com o decorrer da utilização e devido aos movimentos naturais da construção e da madeira, poderá ser necessário efetuar pequenos ajustes nas ferragens para manter o alinhamento e garantir um funcionamento perfeito. Estas afinações fazem parte da manutenção normal da caixilharia.

É NORMAL JANELA FICAR MAIS DIFÍCIL DE FECHAR ALGUNS MESES APÓS INSTALAÇÃO?

Sim é normal. A madeira é um excelente isolante térmico natural, apresentando uma condutividade térmica muito inferior à do alumínio. Quando combinada com vidro duplo ou triplo de elevado desempenho e juntas de vedação de qualidade, a caixilharia em madeira proporciona elevados níveis de isolamento térmico e acústico, contribuindo para um maior conforto e uma redução do consumo energético.

POSSO LUBRIFICAR AS FERRAGENS COM QUALQUER ÓLEO?

Não. Deve ser utilizado apenas um óleo ou spray lubrificante específico para ferragens de caixilharia. A utilização de massas consistentes, óleos inadequados ou produtos contendo solventes pode comprometer o funcionamento dos mecanismos e favorecer a acumulação de poeiras.



RESOLVER PEQUENOS PROBLEMAS

Situação	Causas Possíveis	Solução
A janela ou porta abre com dificuldade. Não é possível fechar a janela. Parece estar desencaixada na parte de cima.	• Acumulação de poeiras ou resíduos nas ferragens ou nas calhas. • Falta de lubrificação dos mecanismos. • Existência de um obstáculo que impede o movimento da folha.	Limpe cuidadosamente as ferragens e as zonas de movimentação, removendo poeiras e resíduos. Lubrifique os pontos móveis com um óleo próprio para ferragens. Caso a dificuldade persista, contacte a assistência técnica da Carpilux.
O puxador está duro ou não roda facilmente. O puxador oferece resistência ao rodar ou não completa o movimento.	• A folha não está totalmente encostada ao aro. • Ferragens sem lubrificação. • Mecanismo necessita de afinação.	Nunca force o puxador. Certifique-se de que a folha está corretamente posicionada antes de acionar o mecanismo. Se a resistência persistir após a limpeza e lubrificação das ferragens, contacte a assistência técnica.
A janela não fecha corretamente. Parece estar desalinhada ou é necessário fazer demasiada força para a fechar.	• Existência de um objeto entre a folha e o aro. • Ferragens necessitam de ajuste. • Acumulação de sujidade nos pontos de fecho.	Verifique se não existem obstáculos e limpe os pontos de fecho. Caso o problema continue, solicite uma verificação técnica.
A água permanece nas calhas após a chuva. A drenagem parece obstruída e a água não escoar corretamente.	• Orifícios de drenagem obstruídos por folhas ou poeiras.	Limpe cuidadosamente os orifícios de drenagem e as calhas, garantindo o correto escoamento da água.
O acabamento perdeu brilho. A superfície apresenta um aspeto baço ou sinais de desgaste.	• Exposição prolongada ao sol. • Chuva, poluição ou ambiente marítimo. • Desgaste natural do acabamento.	Efetue uma inspeção visual e, caso sejam observados sinais de desgaste, proceda à renovação do acabamento utilizando produtos compatíveis com o sistema aplicado pela Carpilux.
As ferragens fazem ruído. Ouvem-se rangidos ou sons anormais durante a abertura e o fecho.	• Falta de lubrificação. • Poeiras acumuladas.	Limpe as ferragens e aplique um lubrificante adequado em todos os pontos móveis.
As juntas de vedação parecem secas. Apresentam perda de elasticidade, fissuras ou sinais de envelhecimento.	• Envelhecimento natural. • Acumulação de poeiras.	Limpe cuidadosamente as juntas com um pano macio e húmido. Caso apresentem desgaste significativo, contacte a assistência técnica Carpilux para a sua substituição.

Em caso de necessidade, contacte a equipa
técnica da Carpilux

+351 262 569 190 | Carpilux@carpilux.com



Situação	Causas Possíveis	Solução
Forma-se condensação no vidro. O vidro apresenta gotas de água na face interior.	• Elevada humidade no interior da habitação. • Ventilação insuficiente. • Diferença significativa entre a temperatura interior e exterior.	Melhore a ventilação dos espaços e reduza a humidade interior. A condensação na face interior do vidro é um fenómeno natural e não constitui um defeito da janela.
A folha toca no aro ao abrir ou fechar. Sente atrito entre a folha e o aro.	• Pequenos assentamentos naturais da construção. • Necessidade de afinação das ferragens. • Utilização prolongada.	Não force a abertura ou o fecho da janela. Solicite uma afinação das ferragens por um técnico qualificado para restabelecer o correto funcionamento.
A madeira muda ligeiramente de cor ao longo do tempo.. A superfície apresenta um tom ligeiramente diferente do original.	• Exposição aos raios UV. • Envelhecimento natural da madeira. • Condições climatéricas.	Esta alteração faz parte do envelhecimento natural da madeira. Para preservar a cor e a proteção do acabamento, cumpra o plano de manutenção recomendado e renove o acabamento sempre que necessário.
Entra corrente de ar junto à janela. Sente passagem de ar mesmo com a janela fechada..	• Vedantes envelhecidos. • Janela necessita de afinação. • Fecho incompleto da folha.	Verifique se a folha está completamente fechada. Limpe os vedantes e confirme o seu estado de conservação. Se a situação persistir, solicite uma inspeção técnica para afinação ou substituição dos vedantes.
Os vidros parecem soltos ou vibram. Ouve-se um ligeiro ruído quando a janela é movimentada.	• Calços de apoio deslocados. • Necessidade de verificação do envidraçamento.	Não tente desmontar os frisos nem remover o vidro. Contacte a assistência técnica para verificar o correto posicionamento e fixação do vidro.
A janela fecha mas não bloqueia corretamente. O mecanismo de fecho não fica totalmente trancado.	• Ferragens desalinhadas. • Necessidade de afinação do mecanismo. • Sujidade acumulada nos pontos de fecho.	Limpe cuidadosamente os pontos de fecho e confirme que não existem obstáculos. Se o problema persistir, solicite uma afinação das ferragens por um técnico autorizado.
A folha ficou presa em posição intermédia. A janela abriu em duas posições ao mesmo tempo e parece estar solta na parte superior.	• O puxador foi acionado antes de a folha estar totalmente encostada ao aro. • Mudança de posição (abrir/oscilobater) efetuada incorretamente.	Não force a folha nem o puxador. Encoste cuidadosamente a folha ao aro e coloque o puxador na posição correta. Se não conseguir reposicioná-la, contacte a assistência técnica da Carpilux.

CHECKLIST MANUTENÇÃO

PRESERVE A BELEZA E O DESEMPENHO DA SUA CAIXILHARIA

Recomendamos que, pelo menos uma vez por ano (ou com maior frequência em zonas costeiras ou industriais), confirme os seguintes pontos:

LIMPEZA

- | | | |
|--------------------------|--|--------------------------|
| ☐ | Limpei a madeira com água morna e detergente neutro. | ☐ |
| ☐ | Limpei os perfis de alumínio (quando aplicável). | ☐ |
| ☐ | Limpei os vidros. | ☐ |
| ☐ | Removi poeiras e resíduos acumulados. | ☐ |

DRENAGEM

- | | | |
|--------------------------|---|--------------------------|
| ☐ | Limpei as calhas de drenagem. | ☐ |
| ☐ | Verifiquei se os orifícios de drenagem estão desobstruídos. | ☐ |

FERRAGENS

- | | | |
|--------------------------|--|--------------------------|
| ☐ | Limpei todas as ferragens. | ☐ |
| ☐ | Lubrifiquei todos os pontos móveis. | ☐ |
| ☐ | Verifiquei o aperto dos parafusos. | ☐ |
| ☐ | Confirmei que a abertura e o fecho são suaves. | ☐ |

VEDANTES

- | | | |
|--------------------------|--|--------------------------|
| ☐ | Limpei todas as juntas de vedação. | ☐ |
| ☐ | Verifiquei se permanecem flexíveis e sem fissuras. | ☐ |

Em caso de necessidade, contacte a equipa
técnica da Carpilux

+351 262 569 190 | Carpilux@carpilux.com



ACABAMENTO DA MADEIRA

☐	Inspecionei o estado do acabamento.	☐
☐	Não existem zonas sem proteção.	☐
☐	Não existem fissuras ou descamações.	☐
☐	Se necessário, programei a renovação do acabamento.	☐

FUNCIONAMENTO

☐	Todas as janelas abrem corretamente.	☐
☐	Todas as portas fecham corretamente.	☐
☐	Não existem ruídos anormais.	☐
☐	Não existem infiltrações de água ou passagem de ar.	☐

OBSERVAÇÕES

A manutenção preventiva é a melhor forma de prolongar a vida útil da sua caixilharia e manter a validade da garantia.

SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA

Na Carpilux, a qualidade do nosso serviço não termina com a instalação das suas janelas e portas. Mantemos um serviço de assistência técnica especializado, preparado para o apoiar sempre que necessitar de uma verificação, manutenção, afinação ou reparação.

Caso não consiga resolver alguma das situações descritas neste manual, ou identifique um funcionamento anormal da sua caixilharia, recomendamos que contacte a nossa equipa. Os nossos técnicos possuem o conhecimento e a experiência necessários para garantir uma intervenção segura, preservando o desempenho, a durabilidade e a estética das suas janelas e portas em madeira.

A utilização de peças originais e de procedimentos adequados assegura o correto funcionamento da caixilharia e contribui para manter a sua qualidade ao longo dos anos.

Estamos **disponíveis de segunda a sexta-feira, das 09h00 às 13h00 e das 14h00 às 18h00.** Durante este horário, teremos todo o gosto em prestar apoio técnico e esclarecer qualquer dúvida relacionada com os nossos produtos.

Contactos para assistência técnica

posvenda@carpilux.com

+351 262 569 190

www.carpilux.com







Carpilux – Industrias de Carpintaria, Lda

Alto do Romão – Pederneira,
2450-606 Nazaré

carpilux@carpilux.com
posvenda@carpilux.com
+351 262 569 190
(chamada para numero fixo nacional)

www.carpilux.com



Segue-nos nas Redes Sociais

Powered by Carpilux – Industrias de Carpintaria Lda | 2026 | Nazaré – Portugal

A Carpilux reserva-se o direito de proceder a alterações técnicas e de design dos seus produtos, sempre que estas representem uma melhoria das suas características ou desempenho. As cores apresentadas neste manual podem diferir ligeiramente das cores reais dos produtos, devido aos processos de impressão ou de visualização em suporte digital. As imagens, ilustrações e descrições têm carácter meramente informativo e exemplificativo. Eventuais diferenças entre os produtos fornecidos e os apresentados neste manual não constituem defeito, desde que estejam em conformidade com a encomenda, a proposta comercial e as especificações acordadas.